

	DIN EN 60674-3-8 (VDE 0345-3-8)	DIN
	Diese Norm ist zugleich eine VDE-Bestimmung im Sinne von VDE 0022. Sie ist nach Durchführung des vom VDE-Präsidium beschlossenen Genehmigungsverfahrens unter der oben angeführten Nummer in das VDE-Vorschriftenwerk aufgenommen und in der „etz Elektrotechnik + Automation“ bekannt gegeben worden.	VDE
ICS 29.035.20 Ersatz für DIN EN 60674-3-8 (VDE 0345-3-8):2012-12 Siehe Anwendungsbeginn Isolierfolien für elektrotechnische Zwecke – Teil 3: Bestimmungen für einzelne Werkstoffe – Blatt 8: Isotrop biaxial orientierte Polyethylennaphthalat-(PEN)-Folien zur elektrischen Isolierung (IEC 60674-3-8:2011 + A1:2016); Deutsche Fassung EN 60674-3-8:2011 + A1:2017 Plastic films for electrical purposes – Part 3: Specifications for individual materials – Sheet 8: Balanced biaxially oriented polyethylene naphthalate (PEN) films used for electrical insulation (IEC 60674-3-8:2011 + A1:2016); German version EN 60674-3-8:2011 + A1:2017 Films plastiques à usages électriques – Partie 3: Spécifications pour matériaux particuliers – Feuille 8: Films de polynaphtalate d'éthylène (PEN) à orientation bi-axiale équilibrée, utilisés dans l'isolation électrique (IEC 60674-3-8:2011 + A1:2016); Version allemande EN 60674-3-8:2011 + A1:2017 Gesamtumfang 16 Seiten DKE Deutsche Kommission Elektrotechnik Elektronik Informationstechnik in DIN und VDE		

Anwendungsbeginn

Anwendungsbeginn für die von CENELEC am 2011-08-17 angenommene Europäische Norm und die am 2016-12-27 angenommene Änderung A1 als DIN-Norm ist 2017-09-01.

Für **DIN EN 60674-3-8 (VDE 0345-3-8):2012-12** besteht eine Übergangsfrist bis 2020-03-31.

Nationales Vorwort

Vorausgegangener Norm-Entwurf: E DIN EN 60674-3-8/A1 (VDE 0345-3-8/A1):2014-04.

Für dieses Dokument ist das nationale Arbeitsgremium K 181 „Feste elektrische Isolierstoffe“ der DKE Deutsche Kommission Elektrotechnik Elektronik Informationstechnik in DIN und VDE (www.dke.de) zuständig.

Die enthaltene IEC-Publikation wurde vom TC 15 „Standards on specifications for electrical insulating materials“ erarbeitet.

Das IEC-Komitee hat entschieden, dass der Inhalt dieser Publikation bis zu dem Datum (stability date) unverändert bleiben soll, das auf der IEC-Website unter „<http://webstore.iec.ch>“ zu dieser Publikation angegeben ist. Zu diesem Zeitpunkt wird entsprechend der Entscheidung des Komitees die Publikation

- bestätigt,
- zurückgezogen,
- durch eine Folgeausgabe ersetzt oder
- geändert.

Die Änderung A1 wurde eingearbeitet und am linken Seitenrand durch eine senkrechte Linie und A1 gekennzeichnet.

Änderungen

Gegenüber **DIN EN 60674-3-8 (VDE 0345-3-8):2012-12** wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) die Werte der Mindest-Durchschlagfestigkeit bei 23 °C in [Tabelle 3](#), [Unterabschnitt 7.2](#), wurden geändert;
- b) die Deutsche Fassung wurde im [Abschnitt 2](#) und im [Anhang ZA](#) an die aktuellen Standardtexte angepasst.

Frühere Ausgaben

DIN EN 60674-3-8: 2012-05

DIN EN 60674-3-8 (VDE 0345-3-8): 2012-12

Nationaler Anhang NA (informativ)

Zusammenhang mit Europäischen und Internationalen Dokumenten

Für den Fall einer undatierten Verweisung im normativen Text (Verweisung auf ein Dokument ohne Angabe des Ausgabedatums und ohne Hinweis auf eine Abschnitsnummer, eine Tabelle, ein Bild usw.) bezieht sich die Verweisung auf die jeweils aktuellste Ausgabe des in Bezug genommenen Dokuments.

Für den Fall einer datierten Verweisung im normativen Text bezieht sich die Verweisung immer auf die in Bezug genommene Ausgabe des Dokuments.

Eine Information über den Zusammenhang der zitierten Dokumente mit den entsprechenden Deutschen Dokumenten ist nachstehend wiedergegeben.

Tabelle NA.1

Europäisches Dokument	Internationales Dokument	Deutsches Dokument	Klassifikation im VDE-Vorschriftenwerk
EN 60068-2-66:1994	IEC 60068-2-66:1994	DIN EN 60068-2-66:1995-06	–
EN 60216-5:2008	IEC 60216-5:2008 + Cor.:2009 <i>zurückgezogen</i>	DIN EN 60216-5 (VDE 0304-25):2009-02	VDE 0304-25
EN 60243-1	IEC 60243-1	DIN EN 60243-1 (VDE 0303-21)	VDE 0303-21
EN 60674-1:1998	IEC 60674-1:1980	DIN EN 60674-1 (VDE 0345-1):1999-08	VDE 0345-1
EN 60674-2:1998 + A1:2001	IEC 60674-2:1988 + Cor.:1995 + A1:2001	DIN EN 60674-2 (VDE 0345-2):2002-09	VDE 0345-2
–	ISO 11357-3:1999 <i>ersetzt durch:</i>	DIN 53765:1994-03 <i>ersetzt durch:</i>	–
EN ISO 11357-3:2013	ISO 11357-3:2011	DIN EN ISO 11357-3:2013-04	–

Nationaler Anhang NB (informativ)

Literaturhinweise

DIN 53765:1994-03 (zurückgezogen), *Prüfung von Kunststoffen und Elastomeren – Thermische Analyse; Dynamische Differenzkalorimetrie (DDK)*

Isolierfolien für elektrotechnische Zwecke –
Teil 3: Bestimmungen für einzelne Werkstoffe –
Blatt 8: Isotrop biaxial orientierte Polyethylenphthalat-(PEN)-Folien zur
elektrischen Isolierung
(IEC 60674-3-8:2011 + A1:2016)

Plastic films for electrical purposes –
Part 3: Specifications for individual materials –
Sheet 8: Balanced biaxially oriented polyethylene
naphthalate (PEN) films used for electrical
insulation
(IEC 60674-3-8:2011 + A1:2016)

Films plastiques à usages électriques –
Partie 3: Spécifications pour matériaux
particuliers –
Feuille 8: Films de polynaphtalate d'éthylène
(PEN) à orientation bi-axiale équilibrée, utilisés
dans l'isolation électrique
(IEC 60674-3-8:2011 + A1:2016)

Diese Europäische Norm wurde von CENELEC am 2011-08-17 und die A1 am 2016-12-27 angenommen. CENELEC-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist.

Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim CEN-CENELEC Management Centre oder bei jedem CENELEC-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CENELEC-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem CEN-CENELEC Management Centre mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CENELEC-Mitglieder sind die nationalen elektrotechnischen Komitees von Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, der ehemaligen jugoslawischen Republik Mazedonien, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Kroatien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, den Niederlanden, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, der Schweiz, Serbien, der Slowakei, Slowenien, Spanien, der Tschechischen Republik, der Türkei, Ungarn, dem Vereinigten Königreich und Zypern.



Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

Vorwort

Der Text des Schriftstücks 15/631/FDIS, zukünftige 1. Ausgabe von IEC 60674-3-8, ausgearbeitet von dem IEC/TC 15 „Solid electrical insulating materials“, wurde der IEC-CENELEC Parallelen Abstimmung unterworfen und von CENELEC am 2011-08-17 als EN 60674-3-8 angenommen.

Es wird auf die Möglichkeit hingewiesen, dass einige Elemente dieses Dokuments Patentrechte berühren können. CEN und CENELEC sind nicht dafür verantwortlich, einige oder alle diesbezüglichen Patentrechte zu identifizieren.

Nachstehende Daten wurden festgelegt:

- spätestes Datum, zu dem die EN auf nationaler Ebene durch Veröffentlichung einer identischen nationalen Norm oder durch Anerkennung übernommen werden muss (dop): 2012-05-17
- spätestes Datum, zu dem nationale Normen, die der EN entgegenstehen, zurückgezogen werden müssen (dow): 2014-08-17

Der [Anhang ZA](#) wurde von CENELEC hinzugefügt.

Anerkennungsnotiz

Der Text der Internationalen Norm IEC 60674-3-8:2011 wurde von CENELEC ohne irgendeine Abänderung als Europäische Norm angenommen.